



Орган Лемковского Союза.

Пренумерата в краю:  
30 грошей місячно,  
80 „ квартално  
1.50 „ полрочно,  
3 зл. рочно.

В Амерыці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:  
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,  
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:  
Ціла сторона 120 зл., 1/2 сто-  
роны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл.,  
1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.;  
оголошення малы за 1 мм. 20 гр.,  
в тексті 30 гр., перед текстом  
40 гр. При місячном и долшом  
оголошеню значна знижка.

Контото чекове Нр. 404.155.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крынице. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Всіх читателєй, котры не вплатали ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахунки.

## ЦІНЫ ИДУТ В ГОРУ.

В послідных часах дає ся запримітати, же ціны многих товаров поднесли ся. Одны дыргнули незначно, другы скочили выразнійше, а ище инши стоят на місци лем под примусом. Подорожал не оден материял, але цілий ряд плодов и выробов поднесло ся в ціні. Подорожало жито, а за ним мука и хліб, — статок, а за ним мясо, подорожали также кольонийны товары и полотно.

Што-ж стало ся причином того скоку цін?

Передовсем мусиме довідати ся, же тот рост цін не обнял лем сомой Польщи, але и в инших европейских краях подорожали многы товары, а инши выказуют наклонность до подорожания.

Найсильнійше подорожало може зерно. Вроды пшеницы в Амерыці и в гдеяких краях европейских были о много планши, як в прошлых літах, зерняны припасы на світі поменьшали ся, тож всьо зерно подорожало на світовом рынку.

До поднесения ся цін причинят ся также в значной мірі оживленє в промыслі. Усиляют тот оживленє в першой мірі вооружения ріжних держав. В послідствии того оживления єст больший попыт на суровы материялы, котры также поднесли ся в ціні.

Наконец подбило сильно ціны и тот, же в многих державах подешевіли гроши. Державы тоты понижили курс своих грошей в той ціли, штобы оживити штучно экономичны отношения.

Так представляют ся ланцух причин, котры потягают за собою дорожню в краях западной Европы. Але у нас насуват ся увага, же в Польщі не здевалюовано грошей и же в Польщі промышленне оживленє єст меньше, як в краях западно-европейских.

Лем причина высших цін зерна єст така сама, як в других дежавах.

Поднесенє цін зерна и домашних звірат єст в Польщі пожадане. Тот поправило бы долю селянства, загианого через кризис

в велику біду. Поправа цін землепловов и статку спровадила бы до села гроши и причинила бы ся до того, же селянин мог бы куповати также фабричны товары, тот оживило бы также краєвый промысл и торговлю.

Але с другой стороны селянин выйде на такой подвижці цін лем втотчач добре, коли товары фабричны и переділаны продукты земны не подорожают. Ходит о того, штобы ціны рольных продуктов зближили ся до цін товаров промысловых. Селянин повинен достати за свои товары столько, штобы мог купити якнайбольше товаров фабричных. Аж втотчас послідує равновага, обезпечаюча добробыт цілому краєви. Але єсли с продуктами рольными подарожают в той самой степени также и фабричны товары то у селянина нич ся не поправит, а наоборот загальна подвижка цін землепловов и фабричных товаров выкличе дорожню по містах, што выкличе совсем зрозумілы послідствия. Населенє міст буде домагати ся высших заробков и може дойти до господарчих штрайков.

Прото тыж лежит в загальном интересі гамовати дорожню промысловых товаров и старати ся о удержанє добрых цін для рольных продуктов.

Власти державны и самоуправны здают собі с того справу и штобы не допустити до спекуляции, выдали остры зарядженя для всіх тых, котры в неучтивый способ хотіли бы подбити ціны.

ПОМІЩАЙТЕ  
ОГОЛОШЕНЯ  
В ГАЗЕТИ „ЛЕМКО“

## Грош до гроша!

Єст дуже таких, котры завидуют богатшим счастья и повідают:

—Ба, кобы то я так мал тоты пінязі, што Петро, то ие так бы-м жил.....

—Смотрте, такой Петро іздит паром красных коней, а человек мусит ходити шіше и толчи біду....

И так завистно повтаряют все одно и то-то само, же наконец приходят до пересвідченя, же переслідує их якийси пех якеси фатум и же уж нич не вытягне их с той біды. Люды тоты сут наравду бідны, але не прото, же не мают грошей, лем прото, же они опускают руки, тратят віру во власны силы и погружают ся в своем несчастью. От таких людей сторонят всі, бо боят ся их шкодливого впливу.

Друга категория людей, то люды смотрячи весело на світ. Віра в свои силы и лучшу долю — то сильны атуты в пристава-ню с людьми. Таким людям звычайно удає ся всьо.

—Счастливыцы — бесідуют о них другы, не здаючи собі справы с того, же головным жерелом их счастья єст добрый юмор и сміючи ся очи.

Як дойти до такого счастья? — Двояко. Передовсем треба выстерігати ся за всяку ціну шкодливого вмавления в себе, же мы нещастливы и пеховны, любованя ся в наших невдачах и безрадного наріканя перед каждым на свою лиху долю.

С другой стороны треба доконче щадити. Щадити може каждый, аж и найбіднійший. Правда, бідный не ошадит много, але с тых малых сум поволи ростут великы. Каждая ошадность приносит двояку корієть: она обезпечат наравду перед бідом и дає властителеви ошадности радость житя и віру во власны силы.

Штобы однак не пропали нам заощадженны гроши, треба их складати в касах певных, а таком касом єст

Комунальна Каса Ошадности  
в Крынице-Здрою.

## СТЕРЕЖМЕ ОЧЕЙ НАШИХ ДІТЕЙ.

Египетске запаленє очей єст страшным и ~~незвичайным~~ недугом очей. Тот недуг трудне єст в початках спостеречи, бо зачинат ся он лезначно и поволи штотраз сильийше атакує очи.

Если дітина нарікат, же очи ю печут и свербят повікы, если тре очи руками, як то часто діти роблят, коли сут свячи, если кремі того спостережеме, же очи у дітини сут заогненны и повікы червены, то треба, не откладаючи, удати ся зараз до лікара, специялиста от недугов очей (окудиста), або, если такого ніт близко, аж и до лікара внутренних недугов, котрый в початках може очи ~~зжуровати~~.

Египетске запаленє, занедбанє, єст страшне в своих послідствиях. Роба, выдобываючи ся очей нищит рясы, — повікы загынают ся и може дойти до полной сліпоты, тым страшнійшой же вмєсто очей видно лем выгнєны кырвавы повікы. Таки мерякы червєны повікы видит ся часто в малых місточках, у жидов нараженых через своє ремєсло и приставанє с рїжnymа людьми на зараженє ся египетским запалєнєм.

Недуг тот єст сильно розвинєный и серед нашого населєня. Он легко переносит ся через нечисты руки, котрыма хворый потерат очи, а пак дотыкат ся инших предметов.

Хворый на египетске запалєнє человек повинєн мати власный ручник и власну миску до мытя, котрой не повинєн никто инший в хаті уживати. Діти по повороті со школы повинни сейчас вымыти руки и не бавити ся ани не стыкати с дітьми хворыма, або подозрїлыма о недуг очей.

При початковом наріканю на чувство „піску под повіками“ можна прополокати повікы борным квасом роспущєным в переварєной чистой воді (1 ложка на шклянку воды) або румянкєм. Можна также пару капель розпущєного борного квасу, такого, якого уживамє до полоканя повік, впустити до ока через закрапляч, або через чисту вату, легко змочєну и вытиснєну пальцами, при чєм перєдом треба руки старанно вымыти в теплой воді с мылом. Если по 2 — 3 днях така курация не поможе, то не можна откладати, лєм треба удати ся сейчас до лікара.

## Дальша война в Испании.

В Испани идут дальше страшны бои меже комунистами и повстанцами о столицу Мадрыт.

Оборона комунистов єст отчаянна, але помимо того не могут они оперти ся переважачючим силам повстанцов. Повстанцы здобывають по завзятых боях пядь по пяди испанской землі, зближаючи ся стало ку столиці краю.

Минувшя неділя принесла вісти о поважных успїхах повстанцов на всіх фронтах. Повстанцы перерізали Мадрытови доплыв воды и електричный ток и перервали важну желїзнодорожну штреку, котра лучила Мадрыт с Валенциєм. Таким способом Мадрыт позбавленє звязи со світом.

В Мадрыті чути уж музыку армат. Паника и замїшанє ростє с каждым днем. В послїд-

ствии сопротивленя, яке ставляють комунисты повстанцєм, ціла Испания замїшат ся в розвалины. Знищенє найбогатши провинции на полудни и населєнє находит єя в крайной нужді. Незадолго и Мадрыт буде в розвалинах, бо верховный вожд марытских войск и шеф правительства, Кабалєро заявил, же если Мадрыт одануют повстанцы, то найдут там лєм розвалины.

Така страшна єст завзятка у обох сторон. Знищити всьо, попалити маєткы, розвалити дома и фабрыкы, замїнити край в пустыню, вымордовати людєй, але побідити „врага“, котрый єст однак родным братом, бо также испанцєм. Ци люды николи не перестанут быти звїрами?.

## Як світ приготавлиє ся на случай войны.

В новой войні головну ролю отограють аеропляны. Прото тыж каждая держава старат ся мати якнайбольше число самолетов. Газета „Lot i Obrona Przeciwlotniczo-Gazowa“ операючи ся на жєрєлах нїмєцкых и совїтских собранных на початку того року, подає в 7-мом номері статыстыку самолетов в килькох європейских державах, а также в Америкє и Японии.

Вєдля той статыстыкы має:

Польша	1508 самолетов,	1555 офицєров и	12719 рядовых вояков летничой обслугы.
Румуния	— 910 самолетов		
Россия	— 4136 самолетов		
Нїмєччина	— 2250 самолетов и	около 4500	летничого войска.
Франция	— 5400 самолетов и	около 55600	летничого войска.
Англия	— 2050 самолетов и	около 20400	летничого войска.
Италия	— 2100 самолетов и	около 40500	летничого войска.
Бельгия	— 1700 самолетов и	около 30000	летничого войска.
Япония	— 2050 самолетов и	около 22000	летничого войска.
Державы Ам. Полн.	— 2702 самолетов и	около 31250	летничого войска.
Чехословакия	— 1306 самолетов и	около 7800	летничого войска.
Югославия	970 самолетов и	около 1020	летничого войска.
Естония	— 100 самолетов.		
Литва	— 110 самолетов.		
Финляндия	— 130 самолетов.		

Ци поданы высше цифры сут точны, трудно твердити. Напєвно будут там гдєякы неточности, але назагал тот чисельный образ єст вірный.

Треба однак не забывати и о том, же стан мїнат ся все и то так — относилельно числа самолетов, як и самых техничных улучшень. Особенно державы, як Нїмєччина, Италия и Россия розвивають свою авиацию барз скоро.

Цїкаве єст также поровнанє бюджетов летничих, якы ухваляють поодынокы державы на авиацию. Сумы тоты подаєме на основі того самого жєрєла и представляють ся они так:

Англия:	29,186.100 фунтов штерлингов,
— Франция:	1.494.520.000 франков
— Италия:	849.605.000 лир
— Япония:	400.000.000 злотых
— Америка:	120.236.210 долларов
— Нїмєччна:	21.000.000 марок

Дальше подає „Lot i Obrona Przeciwlotni-

czo-Gazowa”, же самолеты Нїмєц и Англии могут забрати нараз по 500 тонн бомб, Франции — 550, Италии — 600 тонн. Одна 50-кильограмова бомба выстарчит до розвалєня дому, одно-кильограмова до запалєня, а малє количество иперыту — до затрутя человека.

На основі тых цифр можна выробити собі суд, што то буде на случай новой войны.

## Выїхали до Совітов по смерть.

Як подають польскы газеты с дня 15. т.р. „И. К. Ц.“ и „Вєк Новы“ в телеграмах с Варшавы — пришли свїжи відомости, же в Совїтах розстріляно килькох комунистов, котры в своем часі были засуджены в Польщі на кару тюрмы за антыдержавну роботу и в формі выміны арестантов были высланы до „комунистычного раю“. Початково принимали их там с овациями, возили в цілях агитацийных по России, потом розміщено их в рїжных містах и поддано под надзор Г. П. У., аж в конци слух о них загынул. Тєраз аж оказало ся, же много с них розстріляно.

Меже тыма новыма жертвами червєного терора находит ся килькох знаных комунистов: б. посол Белій, б. посол СЕЛЬРОБА с села Мервич, пов. Жолква ХАМ, б. посол Ткачєв, д-р. Мойсей Мандєль (жид) инжинєр Данилко с Перемышля и жена лікара Зофия Дорошєва с Перемышля.

Ровночасно в кругах жидовских получєно вість о розстріляню на Украині литерата Макса Ерика, (правдивє назвиско — Мойсей Меркин). Походит он со Сосновца має літ 35, в 1920 р. вєвал в рядах польской армий, яко охотник. По войні стал одним с организаторов жидовской партии Паолєй-Сюц — лївица, по килькох літах вступил до комунистычной партии и выїхал до России, поселил ся в Києві, где был организатором комунистычного жидовского института наукового. Меркин был арестованый за удїл в легионах, хоц легионистом нигда не был, а также мали подозрїнє, што был „троцкистом“. Меркина розстріляли в 24 годинах по арестованю.

Всі повисши особы, коли їхали до Совітов, не думали, же их там ждє така смерть от руки своих однопартийцов.

С того видно, што Сталин зачинат нищити комунизм, а особенно тых чужих комунистов, котры позваляють собі крытыковати совїтску власть.

Так то выгладат свобода в Совїтской России, Маючи уши слухати, нехай слухают Што на тото скажут наши сымпатыкы комунистов? Ци не остудит их тото в их охоті и наміренях выїзда там?

## Наша відповідь.

Акция збора пожертвовань на ціли Общества ім. Михаїла Качковского во Львові, так дорогою лявіни податі, як також дорогою збора жертв нашими читальнями на місцях находит ся в повнім розгарі.

З каждым днем Канцєлярія Общества ім. Михаїла Качковского має возможность переконатись в тім, як почин Головной Управы Общества — устройства „Місяця Пропаганди“ находит зрозумїнє серед всіх

слова нашего народа, світської і дуковної інтелігенції, як також руского міщанства і селянства. Зі всіх сторін і закутків нашого краю плывут численні і масові жертви на розширенє роботи Общества. Устрашившись того, українофільська печать („Діло” — Нр. с 8 жовтня с.р.) ударило в набат і закричало на все горло. „О загибаючим москвофільстві.” Но то єму не допоможе.

Відповідаючи на то всі читальні Общества переводят якнайскорше в житє розіслані їм порученя Головної Управи і організуют збір пожертвовань.

Яркі приміри жертвенности читальнь по поводу Місяця Пропаганди, котрими в великім числі вже распоряджає Канцелярія Общества, мусят умножитися і охопити весь край, всі наши села, читальні і коопера- тиви.

Під тим взглядом не повинна відставати також і Лемківщина, на котру в посліднім часі звернула свої атакі українофільська печать. Розширенє роботи Общества ім. Михайла Качковського на Лемківщині буде найлучшою відповідью руских Лемків на посягательства українских сеператистів на їх (Лемків) рускість.

Лемківщина ніколи не відстававша позаду всіх наших почитаніях в облати народного житья невідстане і тепер!

#### ВСІ ЧИТАЛЬНІ ЛЕМКОВЩИНИ

ОРГАНІЗУЮТ І ПЕРЕВОДЯТ В МІСЯЦІ ЖОВТНІ ЗБОРИ ПОЖЕРТВОВАНЬ НА ЦІЛІ ОБЩЕСТВА ІМ. МИХАІЛА КАЧКОВСКОГО.

МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ — МІСЯЦЬ ОБЩЕСТВА ІМ. М. КАЧКОВСКОГО.

**Оживіт Вашу читальню! Випиште для неї нові книжки! Пожертвуйте на цілі Централі!**

Сповніт свій народний обовязок! Організуйте збір жертв на Общество ім. Михайла Качковського во Львові

## ЗИМОВАНЄ ПЧОЛ.

Настали нежданы холоды, в часі котрых пчолы не лем не выходят с уля, але аж и в самом улю могут утерпіти от студени. Треба им в том помочи, бо холод може оказати ся для пчол убийственным. Вся теперешна работа повинна стреміти до удержаня тепла в улю-

Передовсем треба поменьшати вылетны отворы так, штобы найбільше 2 пчолы могли ся помістити, бо великы вылеты сильно остужают уль. В улях слабых можна вылетны отворы поменьшати аж и на 1 пчолу.

Штобы легко зміняти вылетны отворы, найлучше заосмотріти вылеты фалатком бляхы с повырізованыма узкыма отворами, через котры пчола не могла бы перейти.

Зрозуміла річ, же всі отворы и шпары треба заліпити старанно глином с коровячком, бо через отворы може достати ся до уля не лем холод, але также мотылица и мыш, а сут то гості в улю не пожаданы. Выдают они вошину и мед и могут довести уль до упадку.

Треба также старанно заосмотріти дашок, ци добре прилігат и передовсем, ци не затекат, а особенно, ци вода не капат на рамкы с пчолами. Зимна вода, капаюча на рамкы, розганят пчолы с тых рамок, пчолы росхо-

дят ся по цілом улю, и в послідствие того гніздо єст слабо огрїте, а тото шкодит сильно пчолам и може спричинити их упадок.

Практычны сут подушкы, котры кладеме на верх рамок. Подушкы такы легко самому собі зробити со старых вылатаных мішков. Шиєме с них малы мішочки, точно отвїчаючи внутренной поверхні уля. Мішочок такый наполняме січком с сухой селомы и кладеме на верх рамок, отуляючи их старанно со всіх сторон, штобы не дуло. Штобы с мішечка не сыпала ся січка на рамкы, прикрывае рамкы куском полотна и на полотно кладеме мішочки. Подушкы такы могут остати в улю цілый рок, бо в зимі хоронят они пчолы перед зимном- а в літі — перед спеком. Мішочки пере, значены на подушкы, треба старанно выпрати и выварити, бо робит ся их звычайно со старых мішков, котры могут мати неприятный, а часом и шкодливый для пчол запах. або гдеяку туючу субстанцію. Если уль єст збудованый с тонкых досок, притом не двойных, то можна предполагати, што он буде зимный. В таком разі треба на зиму обложити улі соломом, або листєм. Добре и солидно побудованый уль с двойными стїнами и дном не потребує обкладкы, бо пчолы перезимуют в нем совсем добре в пасїці и найсильнїши морозы не могут им пошкодити.

Понеже тепер ніт уж пожитку и пчолы на роботу не ходят, прото под жадным предлогом не можна заберати им меду, числячи на то, же на весну додаст ся им меду або цукру.

Пчолы в зимі їдят меду мало. Аж на весну, коли лучи сонца побудят рой до активного житя, пчолы начинают консумовати аольше. Если припасы сут невеликы, то могут ся они скоро вычерпати и если пасїчник переочит тот момент и роя не подкормит, то цілый пень може згинути от голода. А при весняных работах, коли каждый селянин больше думат о том, што сіяти и як прокормити инвентар при браку паши, може легко забыти о пчолах. Лучше аджек оставити на зиму за дуже меду, чим за мало. Властиво, за дуже ніколи не оставляе, бо мед в улю не згыне, в каждом разі за засаду треба приняти, же теперешны припасы повинни вынєсити около 15 кг. на 1 уль.

Не оден жалує оставити так дуже меду, але тыж не оден пасїчник пак жаловал, же ся полакомил в осени на килькацет злотых за мед, бо на весну пчолы єму выгинули.

Не треба додавати, же всі работы в теперешном часі треба выконати скоро, не гребсти непотребно в улю, бо легко гніздо простудити. Што треба поправити, то не откладати, але зробити безотложно, а если всьо находит ся в порядку, то найлучше оставити пчолы в спокою, памятаючи, же найлучше и найздоровше єст для них, если в своем улю рядят ся сами.

## Хліб с кавы.

Рїжны згрызоты мают люды. У нас звычайно грызут ся тым, як то буде выкормити через зиму численну родину, як выбрати с болота невыкопаны ище ту и там картофлі, а в Бразылии має населенє иншу згрызоту. Оно грызе ся, же має за дуже кавы. Роблено там уж с кавом розмаиты пробы: палено кавом в печах, бруковано ньом до-

рогы, а коли тоты чудачны помыслы ся вычерпали, топлено попросту каву в морі, штобы лем не обнижити ей ціны.

Тепер амерыканскы газеты доноєят, же кильком бразылийским ученым удало ся с кавовой муки выпечи новый гатунок хліба. Хліб тот печут с мішанины кавовой муки с муком хлібном. Новый гатунок хліба має быти барз смачный, поживный и має ділати покрїпляючо так, як сильна кава. Може уж скоро, вмїсто рано пити каву и їсти хліб, будеме їсти хліб кавовой?!

## Звірство войны.

Якыма звірами стют ся люды в часі войны, свїдчит о том слїдуючий факт с домашной войны испанской. Як відомо в замку Альказар замкнуло ся 1000 повстанцов и боро- нили ся они так савзято, же мадритскы войска не могли замок опановати. Повстанцам в Альказарі достарчали провиянтов их однопартийцы аероплянами. Оден майор мадритского войска порадил министрови, штобы тот самолетом о повстанчих знаках выслал замкненым в Альказарі затруты провиянты и таким способом всіх вытрул. Тот чортоський помысл были бы перевели, если бы не то, же покаль приготовлено затруты сїстны артыкулы, Толедо а с ним и Альказар были опанованы через повстанцов.

#### Отдолженє сельских гмин.

В Министерстві Финансов приготовлено проєкт декрету в ділі отдолженя сельских гмин.

Декрет тот має обняти льготы в уплаті собовязань Скарбови Державы, Закладови „Ubezpieczeń Społecznych”, „Powszechnemu Zakładowi Ubezpieczeń Wzajemnych” и „Zakładowi Ubezpieczeń Wojennych” в Познані.

Ведля проєкта декрета гдеякы собовязаня будут амортизованы, а другы будут розложены на раты.

## ОБВІЩЕНЄ. Старосты Повітового Новосандецкого.

На основі § 2. Зарядженя Министра Внутренних Дїл с дня 20. лютого 1936. (Дн. З. Р. П. Нр. 22. поз. 139) заряджам, што слїдує:

В каждом торговельном підприємстві, занимаючом ся продажом артыкулов всенародного ужитку мают быти вывішены ціннікы, оден в выставовом окні, другый в середині помїщення в місци видном и доступном для купуючих.

Ціннік треба мати о величині што найменьше пол аркуша писмом друкованым, або машиновым, великыма буквами, евентуально атраментом писмом ручным выразным с подаєм даты выготовлення цінніка.

Предметы всенародного ужитку, находячи ся на выставах склеповых и в силепах треба означити цінами впадаючими легко в очи купуючих.

Неперестерїгаючи повысшого зарядженя будут укараны грошевом каром до 1000 зл., або арестом до 1 місяца, на основі постановленя арт. 8. §. 1. и 16. зарядженя През. П.Р. с дня 11. VII. 1932. (Дн. З. Р. П. Нр. 60. поз. 573.

Староста:

Д-р М. Лах в.р.

## Што чути в світі.

**Брукселя:** Бельгійський король, Леопольд III вийшов в парламенті бесіду, в котрій каже, же Бельгія верне до полной нейтральности, як было перед роком 1914. при загарантованю ей границ через Англію. Она хоче вицефати ся с активной діяльности европейской политики. Тым самым Бельгія вымовила односторонно всі свои найважнійши собовязаня относительно западных держав.

**Москва:** В том року в Росии правительство позвалят робити рождественску яличку, котру маюť устроивати не лем по містах, але также и по селах. Фабрики усилили продукцию забавок. Забавки має роздавати ся дітям в свято революції.

**Мадрыт:** Премиер Кабаллеро єст выбравый головным вождом всіх оружных сил мадрытского правительства.

До пристани Жион надышли значны транспорты оружия и амуниции советской, а также транспорты оружия с Мексику.

В Бильбао ждуть прибытя 50 советских аероплянов.

**Москва:** Советский ледокол открыл на Ледоватом океані недалеко полночно западного побережа Сыбири архипеляг зложеный с 19 островов. Открыте того облегчит плаванє кораблей по Полночном океані.

**Льондон:** Советске правительство носит ся с наміренєм скликаня Рады Лиги Народов, штобы призадумати ся над положенєм в Испании.

**Парыж:** Испанскы повстанцы заняли по больших боях місто Овидео. Червены горнивы стратили в тых боях около 4000 убитых.

**Рыга:** Отвітню 5-літньому плянови безбожников в продолженю 1937 р. маюť счезнути в Росии всі церкви, костелы и дома молитвы. В давной Росии было 120.000 святынь. До того часу праві половину знищено або замінено на клубы, кина, або музеи.

**Берлин:** По поводу крытычного господарчого положеня в Німеччині німецке правительство має оголосити, же не буде платити ани долгов, ани пропентов от долгов. Ген. Геринг єст выбранный дыктатором господарчим Німеччины.

**Льондон:** Англія вооружат ся сильно в послідных часах. Правительство англицке замовило в послідных часах в Амерыці 1000 войсковых самолетов.

**Лизбона:** Корабель повстанчой флоты „Веляско” затопил послідну подводну лодку мадрытского правительства.

**Москва:** В найблизшом часі має ся появиť декларация советского правительства, в котрой советске правительство має заявити свое становиско в дії домашной войны в Испании и высказати ся, же: уділит открыто помочи мадрытскому правительству.

**Рим:** Муссолини має наміренє оголосити короля Емануила цесаром Италии и заморских послостей в надежді, же усуненє с теперешного тытула слов „цисар Абисынии” облегчит меженародне признанє опанованя Абисынии.

**Берлин:** В Німеччині гостил в минувшом тыждні италияиский министр заграничных справ гр. Чияно в ціли заключеня договора німецко-италияиского.

**Аддис-Абеба:** В полуднево-западной провинции Абисынии в послідных днях пришло до великого боя помеже италияиском колумном и абисыискыма отрядами деджака Абай, котрый тревал 6 годин. Часто доходило до боев на багнеты. Деджак Абай был убитый. Италия опановала місцевость Джиябасере.

**Льондон:** Франция донесла Бельгии же може згодити ся на то, штобы в будучности дати Бельгии гваранцию против атакам со стороны других держав и не жадати от ней в заміні за то, что военной помочи.



## Вісти с краю.

Во Львові в звязи с приказом вывішеня цініника на артыкулы першой потреби укарано около 1000 купцов грошевыма карами.

**Варшава:** Министр Внутренних діл выдал обіжник в справі борбы с повышением ціні через купцов. В справі той правительство рішило приступити до энергичной борбы с дорожничом. Всі, котры будут крыти товары, ширити непокоячи вісти о маючих послідовати звыжках ціні и т.д. будут безмилосердно караны. Презыденты міст и старосты мусят лично переводити контролю ціні артыкулов всенародного ужитку и в случаях спостереженя бозосновного повисненя ціні могут виновных высылати до Каргуз-Березы.

**Варшава:** В политычных кругах Варшавы бесідуюť, же для 11. листопада т. р. яко в роўницю одержаня независимости Польщи, Г-н Презыдент Р. П. надаст ген. Рыдзу-Смиглому тытул Маршала Польщи. Врученє жезла має отбыти ся на Замку в Варшаві в способ барз торжественный.

**Варшава:** В послідных днях ціны в Польщі подносяť ся. Жито доходит до 20 зл. пшевица до 28 зл., што означат в послідных часах рожницю о яких 50%. Набіл, мясо, кольонийны артыкулы и материялы суконны также подорожали.

**Кельцы:** В селі Ставы незнаны бандыты замордовали 5-ро молода а именно: властителя склепу Шмулевича, его жену, матер, братаницу и учителя еврейского языка. По доконаню злочина бандыты зрабовали склеп и помешканє и убіжали. Полиция зарядила погоню за бандытами.

**Ченстохова:** До середины міста от стороны кладбища прибіжал в білый день змордованный, дужий дик. Роботники заняты при роботах шмарили ся на него с лопатами и рыскалями, а оден работник отдал до дика 4 револьверны выстрілы. Дик упал мертвый на улицах, переплачаючи житєм свою прогульку до міста.

**Варшава:** Швець Йоель Табачник, жиючий в Варшаві, выдаючи за муж свою дочку, купил стару шафу. При отновленю шафы, меже досками найдено дуже золотых рублей.

Як стверджено, перед войном шафа належала до Д-ра Бенямина, котрый в часі войны отдал шафу на перехованє и сам выхал до Росии.

Загалом найдено пару тысяч рублей, котры молода пара задержала собі, яко придане.

**Львов:** Во Львові ошаліл конь. В неділю коли улицом Гетманском переходил с оркестром на переді войсковый отділ, оден фьякерский конь, почувши музыку як бы ошаліл. В одном моменті поламал дышлі, порвал упряж и перескочивши желізне огороженє травника, погнал цвалом в сторону музыки. За конем пустили ся дорожкары и инши люды и лем с трудом змогли они задержати ошаліле звіря.



### ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК:

Свяц. Мих. Баяку из Бортного доносиме, што оголошенє о торжестві в Бортном достали мы поздно и прото не могли его помістити в газеті.

Счасть Боже в народной работі!

Редакция.

### Куплю горский мед

с околиц Крыницы.

Пробку, ціну и сколькость подати до редакции газеты „Лемко”.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ

ОТНУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО,

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

заасекурує ся

в асекураційном Товаристві

ВИТА И КРАКОВСКЕ

во ЛЬВОВІ

Асекурацію принимают на цілой Лем-ковщині

представителі: г. Осиф Яновицкий — Крыница-Село и Михаил Перелом — Сянок.